

Les Voëttes, Les Mosses

Schulorte:	Les Voëttes, Les Mosses	Les Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession der Orte:	reformiert	Distrikt 1799:	Aigle	Kanton 2015:	Waadt
Standort:		Agentschaft 1799:	Ormont-Dessous	Gemeinde 2015:	Ormont-Dessous
		Kirchgemeinde 1799:	Ormont-Dessous		
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1992: Les Voëttes, Les Mosses, [http://www.stapferenquete.ch/db/1992].				
In dieser Quelle werden folgende 2 Schulen erwähnt:	- Les Voëttes (Niedere Schule, reformiert) - Les Mosses (Niedere Schule, reformiert)				

I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	Voëttes
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>hameau entouré de Maisons isolées</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>Jl fait partie de la Commune d'Ormont dessous</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>Jl ressort de la paroisse & de l'agence de ditte Commune</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>District d'Aigle</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>Canton du léman</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>L'eloignement & le nombre des Maisons appartenantes au ressort de ditte Ecole ne peut facilement se déterminer à Cause que les habitans Changent très frequemment d'habitations en passant d'une partie de la Commune à l'autre elles sont dans la Circonference des deux premiers quarts d'heures</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>Les Mosses, nom d'une Vallée parsemée d'un grand nombre de Maisons & où la sus ditte Ecole Se tient pendant deux mois de l'hiver</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>Le point central de cette vallée est éloigné d'une demi & lieüe des maisons les puls distantes, & d'une lieüe du point Central du hameau des Voëttes</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	<i>Le nombre des enfans qui fréquentent l'Ecole soit aux Voëttes soit aux Mosses est a peu près égal, savoir d'environ quarante</i>
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i>[[Seite 2] L'Ecole des Voëttes est distantes d'une lieüe & quart de celle du Sepay d'Ormont dessous & de trois quarts de lieüe de la première Ecole d'Ormont dessus</i>
I.4.a	Ihre Namen.	
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	<i>La distance reciproque de ces deux dernieres Ecoles est d'une bonne lieüe & demi</i>

II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>On enseigne dans l'Ecole des Voëttes à lire, Ecrire, Chiffrer, prier & Chanter &c</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>Elle ne se tient qu'en hiver dés le 11e 9bre Jusqu'au 25 Mars suivant</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>Le nouveau Testament, le livre des psaumes les Catechismes d'Ostervald, de Berne & {de} philippe le noir</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>Jl n'y a d'autre Réglements que des directions verbales</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>L'ecole dure Chaque Jour environ 4 heures plus ou moins Selon le nombre des enfans</i>
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Jls sont nouvellement distribues en trois Classes non Compris, ceux qui ne font qu'èppeller</i>

III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	<i>Quand {il} y avoit vacance les Concurrenses après avoir été examinés par le pasteur du lieu en présence du cidevant Consistoire étoient nommés & présentés au Cidevant Gouveneur d'Aigle qui Choisissoit, éliroit le Regent & lui donnoit la patente</i>
III.11.b	Wie heisst er?	<i>Jl Le nomme Jean Mottier</i>
III.11.c	Wo ist er her?	<i>Le Régent actuel est d'ormont dessous & de la Seyte des Voëttes</i>
III.11.d	Wie alt?	<i>[[Seite 3] Agé de 53 an</i>
III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>Jl a sa femme & un petit enfant.</i>
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	<i>Jl y a douze ans qu'il est Régent</i>
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>Jl n'est pas sorti de sa Commune où il étoit, {&} est encore Cultivateur</i>
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>Jl fait alternativement avec les autres Régens quelques lectures en Chaire, & Soutient a son tour le Chant des Psaumes à L'Eglise</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	<i>Le nombre des Ecoliers qui fréquentent indiqué ci devant est à peu près mi-partie de Garçons & de filles</i>
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	

IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Point de biens fonts pour L'ecole des Voëttes</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>Point de prix d'Ecole</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>Point de Bâtiment public. pour cest objet</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	

IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>L'instituteur de cette {école} est dans le Cas de louer deux maisons l'une aux Voëttes l'autre aux Mosses Il est ainsi Chargé de fournir une Chambre d instruction à ses frais</i>
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>La pension du Régent des Voëttes ne vaut que trente huit francs qui lui sont payés en argent savoir</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus	<i>27 francs de la Bourse de la Commune 11 francs de celles des pauvres La Commune lui donne deux ou trois plantes de Bois de Chauffage que le Régent exploite lui même.</i>
IV.16.B.a	abgeschaffenen Lehngedellen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.b	Schulgeldern?	
IV.16.B.c	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	

Bemerkungen

Schlussbemerkungen des Schreibers
Unterschrift

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort Bundesarchiv Bern
 Signatur BAR BO 1000/1483, Nr. 1445, fol. 105-106v
 Briefkopf
 Transkriptionsdatum 06.06.2013
 Datum des Schreibens
 Faksimile 1992BAR_BO_10001483_Nr_1445_fol_105-106v.pdf
 Ist Quelle original? Ja
 Verfasser Name
 Verfasser Vorname
 Vom Lehrer verfasst?
 Randnotiz
 Kommentar öffentlich

Orte

Name	Les Voëttes				
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Ortskategorie	Weiler	Distrikt 1799	Aigle	Kanton 2015	Waadt
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Agentschaft 1799	Ormont-Dessous	Amt 2000	Aigle
Ist Schulort?	Ja	Kirchgemeinde 1799	Ormont-Dessous	Gemeinde 2015	Ormont-Dessous
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	573132				
Geo. Länge	134984				

Name	Les Mosses				
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Ortskategorie	Weiler	Distrikt 1799	Aigle	Kanton 2015	Waadt
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Agentschaft 1799	Ormont-Dessous	Amt 2000	Aigle
Ist Schulort?	Ja	Kirchgemeinde 1799	Ormont-Dessous	Gemeinde 2015	Ormont-Dessous
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	575031				
Geo. Länge	138991				

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Les Voëttes (ID: 2681)

Schultypus: Niedere Schule
 Besondere Merkmale:
 Konfession der Schule: reformiert
 Ist ein Schulgeld eingeführt: Nein

Schulfonds

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		11.11.1798
Ende		25.03.1799
Stunden pro Schultag		4
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

2. Schule: Les Mosses (ID: 2689)

Schultypus: Niedere Schule
 Besondere Merkmale:
 Konfession der Schule: reformiert
 Ist ein Schulgeld eingeführt:

Schulfonds

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		11.11.1798
Ende		25.03.1799
Stunden pro Schultag		4
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		

Lehrpersonen

Lehrer (ID: 4943)

Name: Mottier
 Vorname: Jean

Weitere Informationen

Alter: 53
 Geschlecht: Mann
 Zivilstand:
 Hat er eine Familie? Ja
 Anzahl Kinder: 3
 Weitere Verrichtungen? Ja

Herkunft: Ormont
 Konfession:
 Im Ort seit:
 Lehrer seit: 12 Jahren
 Erstberuf: Agrarische Tätigkeit
 Zusatzberuf: Vorsänger
 Vorbeter

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt? Ja
 Art der Klasseneinteilung:
 Klassenanzahl: 3
 Rechnen
 Singen
 Religion/Christliche Unterweisung
 Lesen
 Schreiben
 Unterrichtete Inhalte:

Schülerzahlen

Keine Angaben

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?
 Art der Klasseneinteilung:
 Klassenanzahl:
 Unterrichtete Inhalte: Keine

Schülerzahlen

Keine Angaben